

**Von Elephantine  
bis Ugarit**

Festschrift für  
Hanna Jenni



Herausgegeben von Rita Gautschy,  
Nesina Grütter und Matthias Müller



# **Von Elephantine bis Ugarit**

Festschrift für Hanna Jenni

Herausgegeben von Rita Gauthy,  
Nesina Grütter und Matthias Müller

# **ÄGYPTEN UND ALTES TESTAMENT**

Studien zu Geschichte, Kultur und Religion Ägyptens und des Alten Testaments

Band 116

Gegründet von Manfred Görg

Herausgegeben von Stefan Jakob Wimmer und Wolfgang Zwickel

# **Von Elephantine bis Ugarit**

Festschrift für Hanna Jenni

Herausgegeben von Rita Gautschy,  
Nesina Grütter und Matthias Müller

Zaphon  
Münster  
2023

Cover-Illustration: Von Elephantine bis Ugarit. Quilt von Rita Gautschy.

Ägypten und Altes Testament, Band 116

Von Elephantine bis Ugarit. Festschrift für Hanna Jenni

Herausgegeben von Rita Gautschy, Nesina Grütter und Matthias Müller

© 2023 Zaphon, Enkingweg 36, Münster ([www.zaphon.de](http://www.zaphon.de))

All rights reserved.

Printed in Germany. Printed on acid-free paper.

ISBN 978-3-96327-212-7 (Buch)

ISBN 978-3-96327-213-4 (E-Book)

ISSN 0720-9061







## Inhalt

Ein Rückblick zum Einstieg .....	IX
Schriftenverzeichnis von Hanna Jenni .....	XIII
Helge BEZOLD	
Völker, die zu Juden werden? Zur Bedeutung des Hitpa‘el-Partizips מְתִיחִים in Est 8,17 .....	1
Rita GAUTSCHY	
Timed Events in the Temple of Karnak The Khoiak Festival in the Times of Amenhotep III .....	9
Fabian WESPI	
Demotisch „kennen“ und „können“ Bemerkungen zur Schreibung von <i>rḥ</i> „wissen, können“ im Demotischen .....	23
Ido KOCH	
A New Kingdom Scarab from Tel Azekah, Israel, Depicting a Nursing Gazelle .....	31
Stephen GERMANY	
Die „alten“ Hebräer und die Anfänge des Königtums Komposition, Funktion und Datierung der „Hebräer“-Passagen in 1 Samuel .....	39
Nesina GRÜTTER	
Eine forschungsgeschichtliche Leberschau-Ente [?] Keine Lehnübersetzung einer akkadischen idiomatischen Wendung in Ez 21,26 .....	53
Markus SAUR	
Proverbien 22,17–24,22 – eine hebräische Lehre aus dem antiken Juda .....	67
Hans-Peter MATHYS	
Fälschungen .....	83
Brinthanan PUVANESWARAN	
Nominatio rerum Akte der Namensgebung in der biblischen Urgeschichte .....	119
Pascal VERNUS	
La cataphore dans la prédication de qualité (« Adjectival Predicate ») De l’Ancien au Néo-égyptien .....	129
Matthias MÜLLER	
Politeness in Coptic With an Appendix on A Coptic Business Letter Found at Elephantine .....	165

Susanne BICKEL

„Zentrum und Peripherie“ im ägyptischen Neuen Reich?

Zur Tragweite eines Modells ..... 193

Sachindex ..... 203

# Schriftenverzeichnis von Hanna Jenni

Stand März 2023

## Monographien

Hanna Jenni / Andreas Dorn / Elina Paulin-Grothe. Mit einem Beitrag von David Aston, *Das Grab der Königin Tiaa im Tal der Könige (KV 32)* (Swiss Egyptological Series 1), Librum, Basel / Frankfurt 2021. Open access: DOI 10.19218/3906897479.

*Lehrbuch der klassisch-ägyptischen Sprache*, Schwabe, Basel 2010. Auch als eBook erschienen (28.08.2013).

Ursula Hackl / Hanna Jenni / Christoph Schneider, unter Mitarbeit von Daniel Keller, *Quellen zur Geschichte der Nabatäer* (Novum Testamentum et Orbis Antiquus 51), Universitätsverlag, Freiburg Schweiz / Göttingen 2003 (<http://edoc.unibas.ch/15693/>).

*Die Dekoration des Chnumtempels auf Elephantine durch Nektanebos II.* (Archäologische Veröffentlichungen 90 / Elephantine XVII), Mainz 1998 (Dissertation).

*Das Dekorationsprogramm des Sarkophages Nektanebos' II.* (Aegyptiaca Helvetica 12), Belles-lettres, Genève 1986 (Lizentiatsarbeit).

## Editionen

Kathrin Gabler / Rita Gautschy / Lukas Bohnenkämper / Hanna Jenni / Clémentine Reymond / Ruth Zillhardt / Andrea Loprieno-Gnirs / Hans-Hubertus Münch (Hgg.), *Text-Bild-Objekte im archäologischen Kontext. Festschrift für Susanne Bickel* (Lingua Aegyptia. Studia Monographica 22), Hamburg 2020.

Nesina Grütter / Hanna Jenni (Hgg.), Alttestamentliche und semitistische Wissenschaft im Gespräch, in: *Theologische Zeitschrift* 74, 2018, 1–134 (= Heft 1).

Nesina Grütter / Hanna Jenni (Hgg.), Religionen und Kulturen in Beziehung. Festheft für Hans-Peter Mathys anlässlich seiner Emeritierung am 31. Januar 2017, in: *Theologische Zeitschrift* 73, 2017, 1–105 (= Heft 1).

Hanna Jenni / Markus Saur (Hgg.), *Nächstenliebe und Gottesfurcht. Beiträge aus alttestamentlicher, semitistischer und altorientalistischer Wissenschaft für Hans-Peter Mathys zum 65. Geburtstag* (Alter Orient und Altes Testament 439), Ugarit-Verlag, Münster 2016.

Viktor Golinets / Hanna Jenni / Hans-Peter Mathys / Samuel Sarasin (Hgg.), *Neue Beiträge zur Semitistik. Fünftes Treffen der Arbeitsgemeinschaft Semitistik in der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft vom 15.–17. Februar 2012 an der Universität Basel* (Alter Orient und Altes Testament 425), Ugarit-Verlag, Münster 2015.

Hanna Jenni (Hg.), *Zur modernen Geschichte des Tals der Könige. Tagung in Basel vom 1. September 2007 mit Beiträgen zum Grab Ramses' X. (KV 18) und zu Funden aus moderner Zeit* (Aegyptiaca Helvetica 25), Schwabe, Basel 2015.

Ernst Jenni, *Studien zur Sprachwelt des Alten Testaments III*, hg.v. Hanna Jenni / Hans-Peter Mathys / Samuel Sarasin, Kohlhammer, Stuttgart 2012.

Hanna Jenni (Hg.), *Das Grab Ramses' X. (KV 18). Mit Beiträgen von Andreas Dorn, Hanna Jenni, Barbara Lüscher, Elina Paulin-Grothe, Thomas Schneider* (Aegyptiaca Helvetica 16), Schwabe, Basel 2000.

**Beiträge in Sammelchriften und Festschriften**

Observing the Layout of Hieroglyphs and Remarks on the Paronomastic Superlatives in Egyptian, in: Kathrin Gabler et al. (Hgg.), *Text-Bild-Objekte im archäologischen Kontext. Festschrift für Susanne Bickel* (Lingua Aegyptia. Studia Monographica 22), Hamburg 2020, 185–198.

Fragen zum Verb *mšj* in der Kindheitsgeschichte Moses (Ex 2,10), in: Hanna Jenni / Markus Saur (Hg.), *Nächstenliebe und Gottesfurcht. Beiträge aus alttestamentlicher, semitistischer und altorientalistischer Wissenschaft für Hans-Peter Mathys zum 65. Geburtstag* (Alter Orient und Altes Testament 439), Ugarit-Verlag, Münster 2016, 151–175.

Benoziglios *La pyramide ronde* (2001), in: H. Amstutz et al. (Hgg.), *Fuzzy Boundaries. Festschrift für Antonio Loprieno*, Widmaier Verlag, Hamburg 2015, 365–378.

Zu den phönizischen Inschriften des Grabes V in Byblos: Graffito im Grabschacht (KAI 2) und Inschrift auf dem Sarkophag (KAI 1) Ahiroms, in: Viktor Golinets / Hanna Jenni / Hans-Peter Mathys / Samuel Sarasin (Hgg.): *Neue Beiträge zur Semitistik: Fünftes Treffen der Arbeitsgemeinschaft Semitistik in der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft vom 15.–17. Februar 2012 an der Universität Basel* (Alter Orient und Altes Testament 425), Ugarit-Verlag, Münster 2015, 121–138.

Einleitung, in: Hanna Jenni (Hg.), *Zur modernen Geschichte des Tals der Könige. Tagung in Basel vom 1. September 2007 mit Beiträgen zum Grab Ramses' X. (KV 18) und zu Funden aus moderner Zeit* (Aegyptiaca Helvetica 25), Schwabe, Basel 2015, 9–11.

Der *textile fashion turn* der 18. Dynastie, in: Susanne Bickel (Hg.), *Vergangenheit und Zukunft. Studien zum historischen Bewusstsein in der Thutmosidenzeit* (Aegyptiaca Helvetica 22), Schwabe, Basel 2013, 61–75.

Sprache, Schrift und Texte der Nabatäer, in: Antikenmuseum Basel und Sammlung Ludwig (Hg.), *PETRA – Wunder in der Wüste. Auf den Spuren von J. L. Burckhardt alias Scheich Ibrahim*, Schwabe, Basel 2012, 48–52.

Sonnenlitanei, in: Bernd Janowski / Daniel Schwemer (Hgg.), *Grab-, Sarg-, Bau- und Votivinschriften* (Texte aus der Umwelt des Alten Testaments. Neue Folge 6), Gütersloher Verlagshaus, Gütersloh 2011, 236–272.

Die sogenannte *nota accusativi* im biblischen Hebräisch, in: Jürg Luchsinger / Hans-Peter Mathys / Markus Saur (Hgg.), «... der seine Lust hat am Wort des Herrn!». *Festschrift für Ernst Jenni zum 80. Geburtstag* (Alter Orient und Altes Testament 336), Ugarit-Verlag, Münster 2007, 143–183.

Zum Jeremia-Apokryphon, in: Beat Huwyl / Hans-Peter Mathys / Beat Weber (Hgg.), *Prophetie und Psalmen. Festschrift für Klaus Seybold zum 65. Geburtstag* (Alter Orient und Altes Testament 280), Ugarit-Verlag Münster 2001, 99–114.

Hanna Jenni / Barbara Lüscher / Elina Paulin-Grothe, Die Funde, in: Hanna Jenni (Hg.), *Das Grab Ramses' X. (KV 18)*. Mit Beiträgen von Andreas Dorn, Hanna Jenni, Barbara Lüscher, Elina Paulin-Grothe, Thomas Schneider (Aegyptiaca Helvetica 16), Schwabe, Basel 2000, 63–79.

Der Sarkophag Usermaatres, in: Andreas Brodbeck (Hg.), *Ein ägyptisches Glasperlenspiel. Ägyptologische Beiträge für Erik Hornung aus seinem Schülerkreis*, Gebr. Mann Verlag, Berlin 1998, 93–161.

**Beiträge in Zeitschriften**

Nesina Grütter / Hanna Jenni, Vorwort, in: *Theologische Zeitschrift* 74/1, 2018, 2f.

Nesina Grütter / Hanna Jenni, Vorwort, in: *Theologische Zeitschrift* 73/1, 2017, 2f.

Der Code der Pharaonen, in: *VSAO* [Verband Schweizerischer Assistenz- und Oberärztinnen und -ärzte] *Journal*, Nr. 5, Oktober 2016, 25–27.

Une inscription palmyrénienne sur un buste funéraire récemment acquis à Bâle (Suisse), in: *Semitica* 56, 2014, 203–208.

Les pronoms suffixes cataphoriques en phénicien et les statues d'enfants au sanctuaire du dieu Echmoun de Sidon (Bostan ech-Cheikh), in: *Semitica* 56, 2014, 151–177.

Pliny's *eusebes* in the Temple of the Phoenician City of Tyre, in: *Theologische Zeitschrift* 70, 2014, 1–3.

Die Demonstrativa, die sogenannte *nota accusativi* und der Artikel in der phönizischen Sprache von Byblos: die Stele des Königs Jehaumilk (KAI 10), in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 163, 2013, 309–339.

Totenbuch- und andere Sprüche auf dem Deckel des Sarkophages Sethos' I., in: *Göttinger Miscellen* 236, 2013, 31–41.

Der Anfang der Welt und die Gottebenbildlichkeit des Menschen in Ägypten vor dem Neuen Reich, in: *Göttinger Miscellen* 233, 2012, 9–19.

The Old Egyptian Demonstratives *pw*, *pn* and *pf*, in: Matthias Müller / Sami Uljas (Hgg.), *Proceedings of the Forth International Conference on Egyptian Grammar (Crossroads IV)*, Basel, March 19–22, 2009 = *Lingua Aegyptia* 17, 2009, 119–137.

Hanna Jenni (avec la collaboration de Florence Mauric-Barberio), La Vallée des Rois, ses tombeaux et ses ouvriers. Travaux concernant les tombes KV 17, 18, 32 et 47 menés par l'Institut d'égyptologie de l'Université de Bâle, in: *Égypte. Afrique et Orient* 54, 2009, 11–24.

Diathese und Modus des ägyptischen Pseudopartizips, in: *Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde* 134, 2007, 116–133.

Studien zum Grab Sethos' I. (KV 17) des Basler Projektes «MISR: Mission Siptah – Ramses X.», in: *Sokar* 14, 2007, 88–90.

Arbeit im Tal der Könige. Das archäologische Projekt des Ägyptologischen Seminars der Universität Basel, in: *Maat* 2, 2005, 24–29.

Das Projekt «MISR: Mission Siptah – Ramses X.». Zur 7. Kampagne (2004/05), in: *Sokar* 11, 2005, 66.

Die pronominalen Erweiterungen beim Imperativ und der Ausdruck verbaler Reflexivität im Ägyptischen, in: *Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde* 132, 2005, 112–122.

Sätze zum Ausdruck von Zugehörigkeit und Besitz im Ägyptischen, in: *Lingua Aegyptia* 12, 2004, 123–131.

«Sagen zu» im Ägyptischen, in: *Lingua Aegyptia* 10, 2002, 239–259.

Der Papyrus Westcar, in: *Studien zur altägyptischen Kultur* 25, 1998, 113–141.

Yvonne Gerber / Hanna Jenni, A Nabataean Graffito. A Sherd from the Swiss-Liechtenstein Excavation at az-Zantür, in: *Annales du Département d'Antiquités de Jordanie* 40, 1996, 463–466.

## Rezensionen

Rez. Von: Robert D. Holmstedt / Aaron Schade (Hrsg.), *Linguistic Studies in Phoenician*. In Memory of J. Brian Peckham. Winona Lake (Ind.): Eisenbrauns 2013, in: *Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft* 165, 2015, 219–222.

Rez. von: Holger Gzella, *Tempus, Aspekt und Modalität im Reichsaramäischen* (Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Veröffentlichungen der Orientalischen Kommission, hg.v. Walter W. Müller, 49), Wiesbaden 2004, in: *Theologische Zeitschrift* 62, 2006, 465–467.

Rez. von: Allen P. Ross, *Introducing Biblical Hebrew*, Grand Rapids 2001, in: *Theologische Zeitschrift* 58, 2002, 369f.

